

On the Contributors

Anvita Abbi, Ph. D. (Cornell University, USA). An advisor to UNESCO on language issues for long, Prof. Abbi is an eminent linguist and social scientist belonging to the family of Hindi writers. She has been visiting professor in Universities across Europe, Australia, Canada, and America. She taught Linguistics at the Jawaharlal Nehru University, India, for 38 years. She has carried out first-hand field research on all the six language families of India, extending from the Himalayas to the Andaman and Nicobar Islands, to identify Indian linguistic typology and shared features across diverse Indian languages. An editor and author of 25 books published nationally and internationally, including *Voices from the Lost Horizon* (2021 Niyogi Books), *Unwritten Languages of India* (2017 Sahitya Akademi), *A Grammar of the Great Andamanese Language. An Ethnolinguistic Study* (2013 Brill, Netherlands), *Endangered Languages of the Andaman Islands* (2006 Lincom Europa, Germany), *A Manual of Linguistic Fieldwork and Structures of Indian Languages* (2001 Lincom Europa, Germany) and a collection of short stories *मुट्टी भर पहचान* (1969 Vani Prakashan). She has been an acclaimed short story writer in Hindi. Her work on tribal and other minority languages of South Asia has been exemplary and has bagged several national and international awards, including the *Padma Shri* in 2013 by the President of India and the *Kenneth Hale Award* in 2015 by the Linguistic Society of America for “outstanding lifetime contributions to the documentation and description of languages of India”.

Email: anvitaabbi@gmail.com

प्रोफेसर रमा कान्त अग्निहोत्री कुछ साल पहले दिल्ली विश्वविद्यालय से सेवानिवृत्त हुए। आजकल विद्या भवन सोसायटी, उदयपुर के साथ कार्यरत हैं।

Rama Kant Agnihotri, D.Phil. (York, UK) retired as Professor and Head, Department of Linguistics, University of Delhi, Delhi. He is interested in and has taught and written extensively about Applied Linguistics, Morphology, Sociolinguistics and Research Methods for several years. He was the Chairperson of the NCERT National Focus Group on the *Teaching of Indian Languages*.

He co-edits the Sage series on Applied Linguistics; is on the Editorial Board of *Contemporary Education Dialogue* (Sage), and is one of the Chief Editors of *Language and Language Teaching*. At present, he is Professor Emeritus at Vidya Bhawan Society, Udaipur. His books, among others, include *Second Language Acquisition: Socio-cultural and Linguistic Aspects of English in India* (1994 Sage, Delhi, ed. with A. L. Khanna), *Hindi Morphology: A Word-based Description* (1997 Motilal Banarsidass, Delhi, with Rajendra Singh), *Problematizing English in India* (1997 Sage, Delhi, with A.L. Khanna), *Adult ESOL Learners in Great Britain* (1998 Multilingual Matters, UK, with A. L. Khanna, M. K. Verma and S. K. Sinha), *Noam Chomsky: The Architecture of Language* (2001 Oxford University Press, Delhi, ed. with N. Mukherjee and B. N. Patnaik) and *Hindi: An Essential Grammar* (2007 Routledge, London).

Email: agniirk@yahoo.com

Liudmila Khokhlova is an associate professor at the Department of Indian Philology, Institute of Asian and African Studies, Moscow State University, Russia. She teaches from undergraduate to PhD level. Among the courses are Hindi, Urdu and Punjabi, General linguistics, lectures and seminars on history, typology, grammar and semantics of Indo-Aryan languages (e. g. Syntactic typology of New Indo-Aryan languages, Historical development of Western New Indo-Aryan languages; Semantic structure of Hindi/Urdu, The Language of *Adi Granth* and *Janam Sakhies*). She has extensively published (in Russian, English and Hindi) on Indo-Aryan linguistics, particularly on the morpho-syntactic history of New Indo-Aryan languages (Hindi-Urdu, Rajasthani, Punjabi and Gujarati) and on phonetics, morphology, syntax, semantics and sociolinguistic problems of Modern Western Indo-Aryan languages. She has also contributed to Sikh studies and translated some parts of sacred Sikh texts into Russian. Her textbooks, such as *Hindi Reader/हिंदी पाठ्यपुस्तक* (Khokhlova et al., Moscow 2011) and *A Textbook of the Punjabi Language*, 3 vols (with N. Dulai and O. N. Kohl, Moscow 1990) have significantly enhanced the teaching of these languages in Russia. Awards: Punjabi Saath, London, for contribution to Punjabi studies in Russia; Indian Embassy in Moscow for contribution to Hindi studies in Russia.

Email: khokhl@iaas.msu.ru

Ekaterina Kostina is a senior teacher at the Department of Indian Philology, Faculty of Oriental Studies, St. Petersburg State University. She conducts classes in Hindi, Bengali and Sanskrit. She is the editor and one of the authors of the *Primary Hindi Course* (2016) and the author of the *Theoretical Hindi Grammar* (2018) (both in Russian). She has penned a number of papers on languages and literatures of South Asia and teaching methods. Her main field of scholarly interest is the grammar of Indo-Aryan languages. She has also published on the history of Russian Indology, Indian “parallel cinema”, and information technologies in language teaching.

Email: e.kostina@spbu.ru

Annie Montaut, a former fellow of Ecole Normale Supérieure, is Emeritus Professor at Institut National des Langues et Civilisations Orientales, Paris, and member of the laboratory Structure and Dynamics of Languages (CNRS/INALCO/IRD). She has extensively published in Hindi linguistics, particularly on tense and aspect, syntax and semantics, discourse particles and grammaticalization processes, both in English and French (*Hindi*, in the Series Langues du Monde, Société de Linguistique de Paris. Louvain: Peeters 2012; *La Saillance/Saliency* (co-ed with K. Haude), Special Issue of *Faits de langue*. Paris: Ophrys 2012). She is also working on translation and literary traductology and has translated about twenty Hindi novels, drama and poetry collections from Hindi to French (including Nirmal Verma, Krishna Baldev Vaid, Geetanjali Shree, Anupam Mishra, Jacinta Kerketta, Kedarnath Singh). Awards: Gargi Gupta Award, Delhi, Bharatiya Anuvad Parishad 2012; Kamil Bulke Samman, Bhopal 2019.

Email: annie.montaut@inalco.fr; annie.montaut@ehess.fr

Tatiana Oranskaia, PhD (Leningrad/Saint Petersburg State University) is prof. (em.) at the Department of Culture and History of India and Tibet, University of Hamburg. Before joining the German university in 1998, she had conducted research and taught in various positions at the Department of Indian Philology at her alma mater, St. Petersburg (Leningrad) State University. Her numerous publications (in Russian, English, German and Hindi), primarily on Indo-Aryan linguistics and local Hindu cults, include nine monographs and edited volumes. Among them are *Pronominal Clitics in Indo-Iranian Languages* (1991); *New Indo-Aryan Languages* (Oranskaia et al. eds, Moscow 2011) and *Divinizing in South*

Asian Traditions (with D. Dimitrova, eds, Routledge 2018). She taught a range of courses in Indo-Aryan linguistics and languages, literature and cultural history of South Asia. She is a member of several editorial boards and academic associations. Among her awards and honours are हिंदी सेवी/Hindī sevī (MGAHV 2018), Rabindranath Tagore Award (German-Indian Society 2019) and ICCR Senior Fellowship (2016).

Email: tatiana.oranskaia@uni-hamburg.de

अनिल कुमार पाण्डेय भाषाविज्ञान एवं भाषाप्रौद्योगिकी विभाग, भाषाविद्यापीठ, महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा, भारत में प्रोफेसर के पद पर कार्यरत हैं। वे हिंदी माध्यम से पढ़ाते हैं। इनकी एक पुस्तक *हिंदी संरचना के विविध पक्ष* 2010 में प्रकाशित है। *वर्धा हिंदी शब्दकोश* के द्वितीय संस्करण का 2019 में इन्होंने संपादन किया है। इनका विषय क्षेत्र हिंदी भाषाविज्ञान (ध्वनिविज्ञान, रूपविज्ञान एवं वाक्यविज्ञान) है। इनके बहुत सारे भाषा विज्ञान से संबंधित लेख विभिन्न पत्रिकाओं में प्रकाशित हैं।

Anil Kumar Pandey, Professor at the Department of Linguistics and Language Technology, School of Language, Mahatma Gandhi International Hindi University, Wardha, conducts research and teaches courses in Hindi phonology, morphology and syntax. He uses Hindi as the language of instruction. Among his numerous publications is the monograph *Aspects of the Formal Grammar of Hindi* (2010, in Hindi). Prof. Pandey is the editor of the *Wardha Hindi Dictionary* (2nd edition, 2019).

Email: pandey_anilkumar61@rediffmail.com

Aaricia Ponnet is a PhD researcher at Ghent University's Department of Linguistics and an affiliated researcher at the Department of Indian Languages and Cultures. Her research, funded by the Research Foundation – Flanders, focuses on morpho-syntactic development in Hindi as a foreign language. She holds an MA in Indian studies (2015), graduated as an ICCR scholar for Kathak dance (2017), speaks fluent Hindi and regularly stays in India for her academic and artistic projects.

Email: Aaricia.Ponnet@ugent.be

† **Vashini Sharma** (1944–January 2, 2021), PhD, retired in 2006 as a professor at the Central Hindi Institute, Agra. She was born in Hyderabad and received there her education. After marriage, she moved to Agra to join Central Hindi Institute in 1973. After her retirement, she continued to serve the cause of Hindi and always believed that Hindi has a bright future as it is definitely the link and cultural language of the nation. Academically she was active till her last breath and was a regular participant in various national and international platforms. She was very active on social media, also with a couple of blogs dedicated to language, literature and culture. A bit introvert, many avenues are yet to be unearthed by her friends and well-wishers. She dedicated her entire life to the cause of the development of Hindi and left behind her a vacuum that is difficult to fill.

Dr Vikrant Shastri, son of Prof. Vashini Sharma, March 28, 2021

Sandhya Singh, PhD (Banaras Hindu University), is the convenor for the Hindi and Tamil language program at the Center for Language Studies, National University of Singapore. Her research interests lie in sociolinguistics, in particular, the Indian Diaspora and the use of Hindi and Bhojpuri in South-East Asia. She is the founder and president of Sangam Singapore, a non-profit organization that aims to spread knowledge of languages, literatures, and cultures in Singapore. As part of this, she is the editor of *Singapore Sangam*, the pioneer Hindi magazine from Singapore. Regarding tertiary education, she is part of the management committee in the Hindi Society (Singapore). For her work, she has been awarded several *Hindi sammaan*.

Email: sandhyasingh077@gmail.com

Saartje Verbeke worked as a visiting professor at Ghent University, in the department of Indian Languages and Cultures, teaching courses on the modern languages and culture of South Asia. She completed her PhD on ergativity in Indo-Aryan in 2011 and has been working since on several linguistic research projects about Indo-Aryan languages from a cross-linguistic, historical and language acquisition perspective. Her area of specialization is grammatical phenomena on the syntax-semantics interface, such as word order and referential hierarchies in (Old) Kashmiri, and the evolution of case marking from Middle Indo-Aryan to Early New Indo-Aryan.

Email: saar.verbeke@gmail.com

Heinz Werner Wessler studied Indology, Religious Studies and Musicology in Bonn, Delhi and Zurich. Habilitation at the University of Bonn in 2009 with a study on Dalit literature in Hindi. Since 2010 initially as a visiting professor, since 2014, as a full professor at Uppsala University (Sweden). Areas of interest: Hindi and Urdu literature, lexicography, history of ideas, religious history of South Asia, modern South Asian culture, music.

Email: heinzwerner.wessler@lingfil.uu.se